[illegible]iter Prefers Osaka's "Banpaku" Over The Montreal Version

By SHOGERU FUKUDA
Asahi Shinbun

TOKYO.—"How many pavilions have you been to?" [illegible] is the first question I am asked if I tell anyone, [illegible] Been to see Expo '70 today."

This seems to indicate that the matter of first importance to every Japanese visitor to the world fair [illegible] how many pavilions they can "do" in a day. It looks as if a visit to Expo '70 were, for him, a race against time.

"The Japanese only see the pavilions," officials of [illegible] foreign pavilion commented to me. "They do not enjoy seeing them."

That this comment is pointed is borne out by constant, long lines in front of every pavilion, day in, day out — to the [illegible] and [illegible] of the managers of small pavilions in the International Places, or community areas.

Having covered Expo '67 in Montreal, I am often asked how I compare it with the Osaka fair. In Montreal, I saw long lines in front of the U.S., Soviet and Canadian pavilions and the [illegible] subway stations.

I often wondered whether my fellow countrymen could or would form such orderly lines. My skepticism arose from my recollection of the manners of [illegible] viewers at cherry-blossom resorts in spring.

This skepticism has been dispelled completely. Japanese visitors to Expo '70 do form orderly lines. There are no drunkards in them.

But the real reason for the absence of sots is that everybody is too busy going round to pavilions to go on the booze on the site.

The Montreal exposition site was less congested with a peak load of 560,000 visitors in one day than the Expo '70 site is with 400,000.

For one reason, the imperative of the geography of the St. Lawrence divided the Expo '67 site in four and split the visitor crowd in four, thus reducing over-all congestion.

Another reason — a very distinct reason — was the sale of admission tickets good for the six-month

(Continued on Page 5)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.50
(plus postage)

The New Canadian

STRENGTH FOR THE
BRIDGE
By MISS J.L. BEATTIE
$5.00 (plus postage)

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIV—No. 48 FRIDAY, JUNE 19, 1970 Toronto, Ont

Okinawians Rally Against Yankee GI Crimes

GUSHIKAWA, Okinawa. — High school students and teachers mounted a massive protest rally here on June 5 against a rash of crimes committed by U.S. military servicemen.

It was the latest of a series of demonstrations staged by students over the last few days to protest the May 30 incident in which a U.S. military serviceman attempted to rape a Japanese high school girl.

The demonstrators braved heavy rain to gather on the grounds of Maebara Senior High School and pressed their demand for the transfer of the judicial authority from the U.S. military to Japanese.

The victim of the attempted rape, who was stabbed by the [illegible] in the abdomen repeatedly, was a student of Maebara Senior High School.

The rallyers then staged a demonstration march to a military [illegible] the suspected attacker [illegible].

[illegible] report from Naha [illegible] Civil Administrator [illegible] told Ryukyu Government Chief Executive Chobyo Yara on June 5th that the court-martial of a U.S. soldier charged with assault and battery and attempted rape of a local girl would be open to public.

Yara met Fearey to discuss the incident which occurred May 30.

The civil administrator also disclosed that it was agreed between Lt. Gen. Jame B. Lambert, U.S. high commissioner of the Ryukyus, and military authorities on June 4 that efforts would be made to prevent recurrence of a similar crime.

In another development, police here revealed on June 5 that an Okinawan couple, both aged 1[illegible], were injured on June 4 when they were attacked here by two white foreigners believed to be U.S. soldiers.

According to police, the couple, a high school boy student and a shop clerk, were attacked while they were taking a walk along the seashore here. The two foreigners fled when a company guard who heard yells for help rushed to the scene.

The couple were taken to hospital immediately. The girl received serious head injuries while the boy suffered slight injuries on the hands and legs.

Police said they had started investigating the incident [illegible] with the U.S. military [illegible].

Police also disclosed that [illegible] year-old taxi driver had half his left ear bitten off during a scuffle with two U.S. Navy soldiers recently [illegible] nawa.

The U.S. soldiers were attempting to run away without paying the taxi fare, police said. The driver has been [illegible] ment at a hospital.

According to police, [illegible] authorities took custody of the two soldiers, but they have [illegible] revealed their identities.

Observers feared that the incidents would [illegible] spread protest movements [illegible]

Survey Set On Nagasaki Atomic Bomb Victims

NAGASAKI. — The Nagasaki [illegible] government recently [illegible] carry out a five [illegible] victims killed [illegible] here Aug. [illegible] 25th anniversary [illegible].

The [illegible] government will [illegible] $1,455,000 for [illegible] ordinary assembly for June. The [illegible] given by [illegible] authorities [illegible] to make [illegible] the names of [illegible] a similar [illegible] because [illegible] out of 100,- [illegible] here.

[illegible] including [illegible] are still [illegible] caused [illegible] more than [illegible]

Toronto JCCA Picnic To Be Held On July 5th At Stanley Pk, Erin

(Toronto JCCA)

TORONTO.—The biggest annual [illegible] of Japanese Canadians, the Toronto JCCA Picnic will take place this year at Stanley Park in Erin, Ontario on July 5th.

It is about [illegible] miles [illegible] Highway [illegible] Highway 24 [illegible] west of [illegible] through one of the most [illegible] Ontario, up Highway 10 [illegible] 24. [illegible] area there are numerous branches of the Credit River, and for very good reasons parts of the wilderness and countryside have been made into conservation areas, Provincial Parks, and picnic grounds. Erin's townsfolk knew that this is a nice region, and have put up a welcome sign which describes Erin as "A little bit of Heaven".

A new feature about this year's picnic is that the TJCCA will charge no fee. No tickets will be sold. However, all picnickers will have to pay a $1.00 per car parking fee to the Stanley Park management.

As in 1969, a big cash prize Nipponia Home Benefit Raffle Draw will be held. Cash prizes total $500. Please sell, sell, sell, a lot of tickets — all you faithful! Nipponia Home is one of the very best homes for the aged. It could be even better with the generous support of the whole community. Why not visit Beamsville one of these days? They will be glad to see you, and you would be proud.

The Bingo Games will yield bigger and better prizes than ever before. Bingo revenue will help to offset some of the costs of Children's Races, Bag, PA System, etc.

(Cont. on Page 8)

Hiroshima And Japan Foreign Ministry Refuse To Aid Yankee Bid To Exhibit A-Bomb Articles

HIROSHIMA.—An American peace campaigners group has been refused cooperation by the municipal authorities here for an "A-bombing Materials Exhibition" they have been planning to hold in New York.

The Americans, including the famous peace campaigner Norman Cousins, have requested Mayor Setsuo Yamada of Hiroshima to lend 20 relics of the A-bombing preserved at the city's Genbaku Shiryokan Hall for [illegible] exhibition. The show was scheduled to last [illegible] from May 12 [illegible] of the A-bombing's 25th [illegible].

The [illegible] to attend the [illegible].

Mayor Yamada [illegible] asked the Foreign Ministry for [illegible] suggested that [illegible]

[illegible] U.S. [illegible] and USS [illegible] Japan [illegible]

The Hiroshima [illegible] was quoted as saying, "From my personal viewpoint, I [illegible] with the exhibition, but I am [illegible] city's policy."

Daughter Seeks And Finds Japanese Father

TOKYO. — [illegible] Korea [illegible] World War II. [illegible] Kimura had [illegible] after the war [illegible] Suk Ja and her sister [illegible] After [illegible] Kimura [illegible] Fukuoka Prefecture. Suk Ja sent a letter to the Korean consulate in Fukuoka last year asking them to help her find her father.

The address of Kimura was found by the consulate in July last year and since then Suk Ja and Kimura began to exchange letters.

Finally she attempted to visit by filing an application with the Korean Government for a passport. But it was turned down by the Korean Government since the quota of those allowed to travel overseas was limited.

Hearing about the story, Hwi Won Lee, president of the Korean Residents Union in Japan (Mindan), decided to invite her to Japan in connection with Expo '70 in Osaka.

He sent a telegram to her recently inviting her. Suk Ja will visit Japan as one of 10,000 Koreans which is the limit of [illegible]

Kobe Statue Honors Air Hostess & Miss Japan Runner-up Who Lost Her Life In Heroic Effort

KOBE. — A statue [illegible] [illegible] passenger when [illegible] blew up.

Her heroism has become a legend in Japan since the Nitto Airline amphibian plane crashed in a rice field in 1964. A spontaneous movement to honor her [illegible]

SPORTS

Results of 3 & 4th Nihon Shokokai Golf

By T. UMEZUKI

TORONTO. — The golf tournaments of the Nihon Shokokai are progressing as scheduled. The results of the 3rd and 4th tourneys are as follows:

(The 3rd) "Marubei-Iida Cup" at Bolton G. C. on May 24th, 1 — Takemoto, 2 — Kichise, 3 — Hirabayashi, 4 — Achiha, 5 — Kitamura, 6 — Furuta, 7 — Orihara, 10th — Miyamura, 15th — Horiguchi.

(The 4th) "K-Mitsubishi OSK-NYK Cup" at North Halton on May 31, 1 — Maeda, 2 — Fujii, 3 — Tsunoda, 4 — Horiguchi, 5 — Hirano, 6 — Yamauchi, 7 — Nakamura, 10 — Teshima, 15 — Ichikawa, 20 — Kichise, 25 — Nakamura (m).

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

Tom's Television And Radio
RCA — HITACHI
Sales — Service
2893 Lawrence Ave. East
At Brimley Rd. Scarborough
Phone 759-1583

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

FURUYA TRAVEL EXPO TOUR TO JAPAN
JUNE 28th, 1970
AUGUST 2nd, 1970
DEPARTURE
For further information and reservations contact
FURUYA TRAVEL SERVICE
460 Dundas St. W.
Toronto 133, Ontario
Tel. 363-0655
Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda LE. 6-1403

LEARN CHICK SEXING

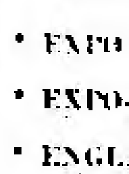
American Chick Sexing School is the only school of its kind operating since 1937 in the U.S. We are licensed under the Pennsylvania State Board of Private Trade Schools.

We operate one class each year starting in September enrolling both young men and women for a promising future.

Learning the skill of chick sexing can earn you an income of $10 to $15 an hour.

WRITE FOR OUR FREE BROCHURE & MORE DETAILED INFORMATION.

AMERICAN
Chick Sexing School
214 Prospect Avenue
Lansdale, Pa. Zip Code 19446



EXPO TOUR
9 DAY ESCORTED TOUR FOR UNDER $200.00!!
INCLUDES
* EXPO REASONABLE PACKAGE TOUR
July 29 — August 16 — August 30
* EXPO-KOREA-HONG KONG FUN TOUR
September 6 — September 26 $1,288.00
* ENGLAND ALL INCLUSIVE ESCORT TOUR
Aug. 15 — Sept. 5 $545.00 (Air-Meal-Hotel included)
* HAWAII & MEXICO CHARTER INCLUSIVE
Unlimited for 1969-1970
* FALL KANKO-DAN TO JAPAN
October 11 — November 15 — December 13
V.I.P. [illegible]

Masukawa Captures Nakashima Trophy

By GLEN KATSUYAMA

TORONTO. — The weather was ideal for golfing as nearly 200 Japanese Canadian Golf Club members assaulted the Rolling Hills Golf Course. Their enthusiasm however, was not matched by the scores as many high scores were turned in. Despite the fact that it was early in the season some of the competitors seemed to be in the groove. Bob Masukawa won the Dr. Nakashima Trophy for low gross with a 5 over par 77. The Bestway Cleaners Trophy for low net was won by Dale Tani, with a net 68 (81-13). There was a slight mix-up in determining the low net winner since Austin Tanaka had a lower net score of 67 (95-28). However, Austin played over a par 71 course while Dale played over a par 72 course which means that they were actually tied for low net. When the method for breaking ties was applied Dale won. It was a tough break for Austin.

The top 3 prize winners in each flight were as follows:

A flight: (1) Bob Masukawa net 69 (77-8), (2) Jeep Seki 78, (3) Sab Seki net 72 (78-6).

B flight: (1) D. Tani net 68 (81-13), (2) R. Yasui net 71 (85-14), (3) S. Tsukamoto net 71 (85-14).

C flight: (1) Austin Tanaka net 67 (95-28), (2) M. Matsunaga net 69 (86-17), (3) D. Ebata net 69 (86-17).

The complete list of prize winners will be posted at Rolling Hills G. C. at the June 14th Tournament.

19th Hole:

The greens at Rolling Hills G. C. should be referred to as "torwils". Harry Allard, when are you going to fix them up?

Bob Masukawa finally found the formula for playing good golf. He stayed up all night at a poker game and drove directly to the golf course and proceeded to shoot a 77. He was unquestionably ... [illegible]

George [illegible] made a hole [illegible] the 150 yards par 3 17th hole Sleepy Hollow. [illegible] kamaboko, George?

Gertrude Urabe
INSURANCE
Office, 43 Eglinton Ave. East

The Martial Art Of Sumo

By BARBARA J. FOX
The Christian Science Monitor

In Japan it vies with baseball as the most popular sport. Thousands attend the six Grand Sumo Tournaments held in Tokyo, Osaka, Nagoya, and Kyushu each year. Thousands more [illegible] lesser tournaments.

Millions of Japanese avidly watch sumo matches on television and sumo standings are scrutinized in the daily papers as assiduously as batting averages are.

Sumo may have some slight audience elsewhere, but sumo and Japan really belong to each other. Sumo cannot be separated from the history and culture and religious [illegible] of that country. Although sumo has existed as a sport for 1500 years and in its present form for 12 centuries, it [illegible] packing 'em in in modern, technological Japan.

Sumo wrestling resembles western wrestling [illegible] as a Balinese temple dance resembles the [illegible]. Sumo is a [illegible] sport, calling for long periods of training, a [illegible] almost monastic devotion. Sumo wrestlers are [illegible] ing well over 200 or 300 or even 400 pounds.

And yet sumo cannot be considered as a [illegible] the magnificent brocade robes of the referees [illegible] picturesque trappings.

The actual tussle, when it begins, may last only 10 seconds.

Even the wrestlers' assumed sumo names are poetic rather than fierce. They choose for themselves names such as Wakahana ("Flower of Youth") or Asahio ("Morning Tide").

The reason for this and for much else in sumo may lie in the mist of centuries, but everything is [illegible] spiritual symolism and details change slowly. [illegible]

Sumo began, indeed, as a religious ritual. [illegible] it was introduced into the ceremonies of the [illegible] whose patronage rules were formulated and [illegible]

Later sumo was was used to increase the [illegible] riors, and in the hands of the samurai, jujitsu [illegible] offshoot of sumo.

Nowadays in Japan there are over [illegible] wrestlers, from lowly trainees to the grand champions, [illegible] grouped in "stables," wrestling for specific [illegible]

In the upper division there are five ranks, which [illegible] revised after each of the six Grand Tournaments [illegible] wrestles every day for 15 days, and tension [illegible] millions of avid followers.

If you're a connoisseur of sumo, you can [illegible] rank by his hair style, adopted from those fashionable in the 18th and 19th centuries. The more elegant the [illegible] rank.

The action of a sumo match takes place [illegible] feet square and 2 feet high. It occupies the [illegible] auditorium. Above the ring, suspended from [illegible] resembling a shinto shrine, with four giant tassels [illegible] white, one black, and one green, hanging [illegible] signify the seasons of the year.

At the start of the day's meet, the [illegible] march into the dohyo, wearing beautiful [illegible] which cost about $800 each. Nothing so prosaic [illegible] a terry cloth bathrobe would fit into the [illegible]

Following the grand march, a lesser [illegible] dressed, enters the ring, holds out his fan, and [illegible] high-pitched voice, calls out the sumo names [illegible] combatants.

Having doffed their ceremonial aprons, [illegible] climb into the dohyo, wearing only black silk [illegible] of a two-foot wide, ten-yard-long strip of [illegible] fringe of stiffened silk strings.

Now comes a series of symbolic movements [illegible] mind and body, the wrestler symbolically [illegible] water, the source of purity, and wipes his [illegible] He lifts first one leg and then the other high [illegible] it down with a resounding stamp, symbol[illegible] the ring.

Each wrestler scatters a handful of salt [illegible] Then they squat and face each other in the [illegible] and glare fiercely at each other. This is a [illegible] warfare.

They go back to their corners for [illegible] squat again. In the upper ranks they [illegible] minutes before they begin to wrestle. The [illegible] finally begins, may last only 10 seconds—[illegible] forced out of the circle or thrown to the [illegible] touches the ground with any part of his body [illegible] cept the soles of his feet—he loses the match.

The action is usually short and fast, [illegible] of the fun for the fans.

Are sumo matches fixed? Well, a wrestler [illegible] match unless he has already won at least [illegible] Sumo Tournament. He needs these to [illegible] rank. But if he's safe, and knows his opponent [illegible] tain his rank, a wrestler might throw a [illegible]

戰いすんで日が暮れて（一五）

佐藤愛子

金貸しはせっかちな性格をあらわす、せかせかした早口でいった。

『借金の保證をした者は、保證したことに對して責任を取らなければならないんです。家を擔保に借した者は、それだけの覺悟で貸したんでしょう。まさか隣に鍋を貸すようなつもりで貸したのではないでしょう。バカバカしい。この世はね奥さん、ママゴトじゃないんですよ。そんなもの、奥さんが心配する必要はありません。ほっときなさい。ほっとけば皆、仕方ないから、それぞれ自分の智恵で何とかしますよ。ええ？そういうもんでしょう？人間は自分のしたことの責任は自分で取るものですよ』

彼は私の方に身をさしのべ、子供にでもいい聞かせるように、一言一句、くぎっていった。

『そうですよ。そういうものなんですよ。瀬木さんは倒産したんだ。名誉とか面目とか友情にこだわっているようじゃ、瀬木さんは立ち上れませんね。世の中はそんな甘いものじゃない。泥におちた以上は平気で泥をかぶるんですよ』

突然、涙が溢れた。それは夫が倒産してからはじめての涙だった。私は自分が小さく小さく、幼兒のようになって行くのを感じた。私は年老いた父の末っ子に生れ、八歳まで乳母の乳を吸って甘やかされて育った。私は一人ではどこへも行けず、人に話しかけられると返事が出來なくて涙ぐむような女の子だった。いつも女中か姉の尻についてまわり、人目につかぬようたえず心を砕いていた。

私は金貸しが私を憐れんでいることを直感した。彼は金を惜しんでいるのではない、心そこ、私のためを思ってくれているのだ。私はそう思った。彼は私を世間知らずだと思っている。それが私を泣かせた。

『奥さん、奥さん』

私の方へ身を乗り出してせっかちに彼はいった。

『奥さん、しっかりしなくちゃいけませんよ。感情に流されては駄目です』

泣きやもうとしても私は泣きやむことが出來なかった。私は生れてはじめて男らしい人間に出会ったような氣がした。私を弱い女としてあつかう男に出会った私は、子供のようになって彼に感謝した。

『でも、どうしても……お金を貸していただきたいんです』

彼はしばらく考えた末、では三百万だけにしておきなさい、といった。

『わたしは奥さんのためを思うからそういうんですよ奥さん、わかりますか』

『わかります。でもどうしても五百万ほしいんです』

私は強情にいった。彼は困ったように默った。しばらくして諦めたようにいった。

『いいでしょう。お貸ししましょう。しかし奥さん、いいですか。これ以上は絶對に借りてはいけませんよ。わたし以外の所からも絶對に借りちゃいけません。でないと自分で自分の首を絞める事になりますからね』

私は勢よく家に歸って來た。私は嬉しかった。

『世の中はまだ捨てたものじゃないわ』

と私は大聲で夫にいった

『まことの男がまだいたわ。女をいたわることを知っている男が……』

結婚式寫眞

カラー、黒白寫眞引受けます。電話三六八ー七一六九

結婚御挨拶

小坂藤一
勝子

右兩名儀日本滋賀縣にて小坂幸氏御夫妻の御媒妁の下に結婚式を擧行。その後五月三十日レスブリッジ市パーク・プラザ・モーターホテルに於て些か披露の宴を催しました。その節は御多忙中にも拘らず御來席の榮を賜り、その上に御丁重なる御祝辭並に過分の御祝儀御祝品、御祝電を頂き御厚意誠に有難く厚く御禮申上げます。

尚今後共若き兩人に對しまして御指導と御交誼を賜わり度く略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申し上げます。

レイモンド 母 小坂きぬ
在日本 父 松浦啟之
母 ひさ

夫 恒彦（六十七才、和歌山縣）

儀日頃至って健康でありましたが十月六日俄に發病し、早速當地ローヤル・インランド病院に入院、醫師の檢診の結果十六日手術を受け充分なる加療に努めお蔭で小康を得て十一月八日退院、自宅に於て靜養、萬全を期して治療に勵み家族一同一意專心看護に努めましたが去る六月一日急に病勢悪化し直ちに入院、翌朝午前六時五十七分再療の甲斐もなく眠るが如く永眠致しました。事を生前御交誼を賜りました皆様にお知らせ致します。追って六月四日自宅に於て通夜を營み、五日午後七時カムループス佛教會館に於て奥田開教使に依り告別式を執行、六日午前十時ヒルサイド墓地に埋葬の節は遠近の皆様方には御多忙中の處多數の皆様が御會葬下され且つ又御丁重なる弔辭弔電、供花、過分なる御香料を頂き亦夫療養中は御親切に皆様方より懇ろなる激勵のお言葉を頂き御見舞品を賜り遺族一同深く感謝致しております。甚だ失禮ながら紙上を以て故人生前の御交誼を併せて厚くお禮申し上げます。

喪主 上田晴子
長男 同 榮一郎ヘンリー
妻 同 留美子
次男 上田実次ジョージ
妻 同 カラー
在日母 上田政惠
在日女婿 同 句美夫
在日長女妻 岡 喜美子
女婿 土井亘
二女妻 同 良子
女婿 宮原正夫
三女妻 同 英子エンナー
女婿 山川博
四女妻 同 和美
孫 一同
西哩ハウス 甥 湊徹夫妻
バンクーバー 姪 濱口峰司夫妻
親戚代表 バンクーバー 湊敬次
バンクーバー 村上眞吾
バンクーバー 岩田鉄一
カムループス 加藤軍太郎
カムループス佛教會 並に各會各位

家庭ヒント

△仕事に疲れた時など、ふと甘いものを欲しくなるときがあります。改まってお菓子などでは……というときに、お手許の角砂糖のおいしい變った食べ方をご紹介いたしましょう。

①みかんのふさやレモンの薄い輪切りなどをしぼりその中に輕くひたして食べます。ジュースがしみ込んだ角砂糖の味はまた格別です。②ジュースのかわりにウイスキーなどの洋酒を用いれば、ピリッと辛さが利いて好みによっては非常に喜こばれます。

△また角砂糖ばかりでなくカステラなどでも量の少いときは、こうして食べると、目先が變るばかりでなくおいしくいただけます。ただし、角砂糖やカステラは底だけ輕くひたすのが、おいしくいただけるコツです。

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます。

トロント市 木下律
電話ーPL九ー二六三二
ーPL五ー七三一七

辯護士 鬼塚敏三

クインズ・カウンシル
事務所 ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三ー五〇〇二
自宅六九一ー三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
Phone AM. 1-5194

メル家屋賣買

ト市オコナードライブ一五二七番地
電話七五七ー五一八四
社長 岩井トッシ
住宅電話 七五七ー七五七八

家屋賣買業

アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。

足田ゴードン清

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-4642—6455

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のアーティスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております。

ダブリュ・ケー・ガーデン（華僑 ...）
電話エムユー一ー六六二...

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONG CHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-...

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一
電話 三二五ー二五二...
六八二 六五一...

EXPO'70 訪日観光團

案内付き晩市出發

出發期日
●六月二十八日
●八月十六日 ●八月三十日

☒航空機の座席、ホテル、観光車で予約は出來て居りますから右の出發観光團中御希望の時期を選び満員にならぬうちに早目に御申込み下さい。
☐明細書は御申込へ次第御送り致します

申込所 晩市 岩田旅行案内社
トロント 岩田旅行案内支局

日系最大の野遊

トロント市協主催で来る七月五日に

トロント日系市民協會の恒例ピクニックは今年はトロント市北方約四十マイルのエリン町スタンレー・パークで来る七月五日(日)に行われることになった。公道四〇一号から公道一〇に入り北上約二十五マイルでオレンジビル町につき、そこから公道二十四號に入って數マイル行くとエリン町につく。

市協ピクニックは毎年参加料をチャージしていたが今年はそれを廃止、無料で参加できるようにした。しかし自動車一台につき一ドル支拂わねばならない。パーク内の駐車料金である。

また昨年同様、ニッポニア・ホーム援助ラッフルのちゅうせんがあり、賞金五百ドルが用意されているので、一般日系人が買い求めあるよう願っている。ビンゴからあがる収益で、子供ゲームの賣品、バス代などにあてられるので、これも多く参加してもらいたいという。

他に余興としては剣道、空手實演、ゆかた姿の盆踊りなどが準備されている。バスは市協事務所前(スパダイナ街四一五)から午前十時に出發、予約申込みは亀岡氏(三六八ー九九三四)に早速連絡すること。

モ市合同教會 七月四日野遊

【モントリオール】當市日系合同教會は来る七月四日(土)オ州ロング・スーのウッドランドパークで野遊會を催す。雨天の場合は十一日に順延。ピクニック場はコーンウォール四方十三マイル。

十二以下 學童圖画の新切手

カナダ郵政省が採用して發賣

【オタワ】カナダ郵政省は今年のクリスマス切手に、カナダ全國から募集した兒童圖畫の優秀作品を選んでデザインとすることになったとキーランズ郵政大臣がこのほど發表した。小學校兒童の描いた繪が切手となるのはこれがはじめて。

クリスマス切手は今年四種發行される。國内手紙及びカード用の五仙と六仙のほか、小包用及び國際エア・メール用として十仙と十五仙の四種となるわけで、十二名の當選兒童が採用され、五つのデザインが一枚に異なったデザインに印刷されて五仙と六仙ものにして發行され、十仙及び十五仙切手は一枚宛のデザインでこのサイズは比較的大きい。

郵政省が各州教育省及び美術館の協力下に全加十二才以下の學童から集めた圖書は約五万枚に達した。學童たちに『クリスマスの意味するもの』のテーマを與え、その氣持ちを畫にさせたもので、多くは傳統的なクリスマス・ツリー、キリスト誕生のシーン、サンタクロースなどを描いたが、雪だるま、冬の野外景色もかなり多かった。

しかし、注目されるのは時代のせいか、ジェット機にのったサンタ爺さん、宇宙で宇宙人がクリスマスを樂しんだり、世界同胞を訴えるシーンもかなり應募されたことである。學童による圖書の年末切手は四色刷りで十月早々發賣される。

歐州向け チャーター機旅行

約五十万のカナダ人に影響

【オタワ】今年待望の歐州旅行がたしかにできると信じて出發を待っている約五十万人のカナダ人はチャーター飛行規約がやかましくなって、渡歐旅行は取り止めになるショックをうける可能性が十分にあるという。

數千人のカナダ人は、いわゆる『グループ八〇』による安値旅費の旅行プランはどうやら予定通り出發しそうな形勢にないとのことである。トラブルは歐州各國の運輸規約機關から來ているとされており、チャーター機による旅行規約を嚴格にしてほしいと、定期便を持つ各エア・ラインから苦情が出ているからだといわれている。

五味氏再訪加

今度ゆっくりと

田原春次氏からの來信によると、五味雅也氏は再び訪加する予定と次のように傳えてきた。

『是非カナダを再訪したい。今度は弟子を五人ばかりつれてバンクーバーに二週間、トロントに二週間ほど滞在して治療を主としていきたい』—。

また田原氏は有力機業代表團を組織して九月早々渡加、ウイニペッグ市まで來る予定で、ウ市で六泊後晩市に戻って歸國するはずとある。

つまから三下り半

日本女性上位に

【東京時事】妻から『三下り半』を突きつけるケースが多く、それも『妻のうわ氣』が理由—という女性上位時代を裏付けるような調査結果が今週厚生省から發表された。同省が九府縣の協議離婚者六千組について調査したもので、離婚の理由では夫の側が、相手の性格、異性關係、妻の側が經濟問題、相手の性格の順。妻に愛人ができたものが夫からみて一三%、本人が申し立てたもの五%と多く、離婚話も五一%が妻から出され、夫はわずか三一%となっている。

在住者の樂しい集い

＝ハリファックス市だより＝

【ハリファックス】當市地方もやっと新緑と夏が同時に訪れてきた。ここは夏は涼しく、冬は暖かくて快適なところ。このほどモントリオール駐在の浦部總領事が來訪されたのを好機に、在住十二名の日本人が集って樂しい集いを持った。その日はちょうど來訪中の美容師西川嬢も加わって花を添えた。彼女は美しいお嬢さんで、當地のテレビに出演したり、未知の市民から招かれたりで大もてである。

當州最初の日本商社『太洋カナダ漁業』がこのほど市内にオフィスを設立し、日本經濟の進出さきがけとなっているのは頼もしい。(齋藤)

ハ市佛教會 廿八日に野遊

【ハミルトン】當市佛教會では來る六月二十八日(日)正午からダンマーク・パークで恒例ピクニックを行う。入場料は自動車一台につき一ドル。ピクニックでは各種番組が用意されており、婦人は盆踊りけいこをする一般の参加を歡迎。

●ビーシー州デルタのイチゴ農園主川瀬氏からの來信によると、目下ベリー・ピック中で、今年は氣候も温暖のため出來栄えもよく豊作が予想される。

人事消息

■結婚

△レーモンドの小坂きぬ夫人息藤一氏は在日本、松浦敏之氏夫妻息女勝子さんと小坂幸氏夫妻の世話で滋賀縣で結婚式をあげ、五月三十日レスブリッジ市パーク・プラザ・モーター・ホテルで披露した。

■死亡

△ケロナの畑中實氏はメキシコでガン專門醫の手當をうけていたが、滞在先の加州娘宅で六月二日死去。遺体はケロナに持ち歸られ八日佛教會で通夜、九日告別式を執行し、同地墓地に埋葬した。

△カムループスの上田恒彦氏(六七)は六月二日同地ローヤル・インランド病院で死去。四日自宅で通夜を營み、五日佛教會で奥田開教使により告別式を執行した。

求 家庭でブラウス縫い。配達とピックアップする。電話メリー、三六二ー四五八八(トロント)

高級 日本人形

ご注文は寺戸夫人まで。十八種類、一体十八弗。左記へ

... Road, Apt. 2, Downsview, Ont. Tel. 636-????

◎健康への良き指針◎

月刊 人間医學

購読取次 一年四弗

ニューカナディアン 梅月高市

御申込次第見本進呈

皇后さまの御画集

●錦芳集

日本赤十字社編、朝日新聞社刊、原色圖版五十五点、画題と本文はすべて和英兩文で收めてある。

ニューヨーク・タイムス紙その他の絶賛書。輸入美本—貴重の書。

○予約募集—實價二十六弗。

航空郵便切符旅行小切手郵便為替取扱 亀岡書籍貿易商會

889 Dundas St. West, Toronto 140, Ont. Phone 366-????

いよいよ夏シーズン

ピクニックや魚釣りの季節。お辨當の用意はダンダス・ユニオン店で—。

◎三〇酢(ミツカン酢)

お辨當のお壽司や夏向きにアッサリした酢のものには、是非ミツカン酢を使って下さい。

◎ソーメン(友白髪) ◎冷麦

焼き付く様な暑い日、一日の勞働の疲れ、冷しソーメンで万事オーケー。

ダンダス ユニオン商店

電話 EM 四ー七六九二 / EM 六ー三六六三

DUNDAS-UNION STORE

173 Dundas St. West, Toronto

御知らせ

只今當店増築中です。從前通り營業しております。ご遠慮なくご來店下さい。

特價品

花アラレ二斤入。海苔佃煮瓶詰。イカ粒雲丹瓶詰。アブラアゲ水煮罐詰。サツマアゲ罐詰。弁慶のオカゲ罐詰。黒豆甘煮。即席カマボコ。即席白味噌汁、サッポロ一番ラーメン等外に新着品も澤山到着しています。

日本食品は古屋で—

古屋貿易會社

FURUYA TRADING COMPANY

460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO 1?, ONTARIO

PHONE 364-????

健康談義

家庭裁判所のはなし

梅月生

真の健康は、からだと心の両面からでなくてはならぬので、表題が示す次のような話を取りあげても、あながち的はずれではないだろうと思ってここに書きとめました。

吉田エド牧師の講演から

家庭裁判所の「ファミリー・カウンセラー」（家庭問題勧告者）として

△家庭の問題・風紀問題

△不良少年（十六歳未満の非行者・罪を犯す者）の問題

△捨て児などの問題（家庭裁判所を通してチルドレン・エード・ソサイエテーに廻す）

△私生児の問題（男親をさがして、私生児を認知させ、養育費を支払わせ又はその責任を分担させる）

等々の問題に五ヵ年来関与している吉田エド牧師は、六月十二日夜、トロント市で、[illegible]一世部の会合で、同氏の経験を土台にした興味ある話をし、質問にも答えて、家庭裁判所に問題を提起する者の中に、日系カナダ人も新移住者もまじっていることを明らかにした。

×

家庭裁判所の仕組みを、わかりやすく述べると次のようになる。

△例えば、夫婦間に問題がある場合（そのどちらでも又は双方）家庭裁判所の受付け（ソーシアル・ウオーカー）に申し出る（電話でも書面を以てでも）と、受付けは一應事情を聴き取った上で、問題をカウンセラーに廻すか否かをきめ、申し出た者をカウンセラーに紹介する。

△それを受けたカウンセラーは更に調査し、その家庭を訪問して、如何なる方法で問題を処理すべきかをきめ、訴え書を作製して治安判事に廻す。すると判事は、問題を起している當事者の一方又は双方を呼び出して"裁判"する。この場合、普通の裁判と異るところは、家庭裁判はあくまでプライベート、非公開であり、その記録は公表されない。

△判事は問題を調べた上で、離別させるとか、妻をすてている夫に子供に對する養育費を支払うよう命ずる。（毎週又は毎月納めさせ裁判所から母親に渡す）この養育費支払いがおくれたり、支払いを命ぜられた夫が他へ行った場合には、カナダ内はもちろん英連邦内には共通の施設があり、互恵・相互的な仕組みになっていて、どこまでも追及して支払義務を果させる。

△家庭裁判所のカウンセラーは"判事"ではなく、相談にのってやる役目をもっているのだから、夫又は妻が、自由に自己の腹を割って考えを陳述するように仕向け、問題を起している當事者の悩み、苦しみを聞いてやる。そして夫婦双方にその解決策をサゼストしたり、その道を教えてやるという仕事をしている。

×

以上のように家庭裁判所の機構や仕事を説明した吉田さんは、カウンセラーとして実際に問題と取り組んだ経験を通しての感じは、問題が起って来るのには社会の影響がすこぶる大きいことを指摘し、つぎの諸点にふれて行った。

（一）社会道徳の低下、乱[illegible]の悪影響を受けて問題が起きている。

（二）"神聖"なるべき家庭にたいする目標が欠けている。道徳や信仰の土台がなく、家庭の価値に対する認識が不足している。

（三）子供の教育につき夫婦の協力・協同が出来ていない。それが妻への重荷となっている場合があるが、中には妻が夫をケナしているために協力ができないという例もある。

×

ところで、重要なのは、家庭裁判所へ持ち出さねばならぬような問題を未然に防ぐ方法、或いは問題の根本的解決方法であるが、吉田さんも當然のことながらそれについても一言した。最も簡単な答えは、夫婦間の問題だと、結婚する前にいま家庭裁判所でやっているカウンセリング（相談）の仕事を十分に理解させるため、結婚に際しては、この理解が前提条件となるような法律をつくり、真の幸福なる家庭とは——のサンプル（見本）を示し、また夫婦の間に「ゆるし合い」——夫婦互いに足らざるをゆるし合って協力する精神を養うことの大切さを吉田さんは強調し、そして非行少年の出る裏に、物質主義への一種の反抗があることを述べて話を結んだのであるが、私も同感した。さらに、私なりに駄足を付け加えるならば「結婚生活は成果を急いではならぬ。長年にわたりあくまでも夫婦の協同を土台とした向上と創造への努力の営みであるべきだ。」

家庭づくりが一番多い
日本人夫婦の意識調査

【東京】「生きがいは家庭の建設とか子どもの成長です」—男五八%、女八三%。「人々の心身を豊かにするような社会をつくって下さい」—男六八%、女八四%。—厚生省人口問題研究所が全国の夫婦を対象にアンケート調査をしたら、このほどこんな結果が出た。

"質"も調べよう、と去年六月一日現在、全国總世帯の約二千分の一に當る一万四千三百十三世帯を選び出し、夫婦別々に回答を書いてもらった。回収率は九八%だが、完全に記入されていないものや、夫婦の回答を照合してみてどうも合わないウソ、といった回収票をのぞくと夫は四三・五%妻は三八・三%しかない。そこで信用できる六千五百三十二組の調査票を分析した。

▽性格—質問四十九項目のうちトップは自分のことを『正直』と答えた票。男九二・七%、女九三・七%ついで『裏表がない』男八二・七%　女八四、四%。自分のことを考えているせいか『明るい』『新しいことにもすぐなれる』『がまん強い』『だれとでもよく話す』など、一般によい性格といわれるものの回答が多い。『けちんぼうである』と答えたのは男二三・六%、女二四・一%だった。

▽生きがい—マイホーム主義、いやモーレツ仕事時代だ、ドロップアウト時代だ、と最近、生きかたをめぐる論議が盛ん。結果は男女ともマイホーム型が大半を占めた。『仕事が生きがい』は男二九・七%　女六・二%。『趣味や娯楽が生きがい』は男七・九%、女六・六%。『生きがいなし』男三・九、女三・八%。仕事が生きがいの男の數は收入がふえるほど多くなる。月収二万圓以下が一六・二%、三万五千圓—五万圓だと二三・九%、六万五千圓—九万圓で三八・一%、十五万圓以上だと五五・六%。仕事の地位別でみても、仕事中心型がマイホーム型よりも多くなるのは社長、重役支店長、部課長まで、係長、主任はマイホーム型と仕事中心型の比率は二對一となる。

なお、こどものいない男は、マイホーム型、仕事中心型がほぼ同數で、レジャー型が一五%もあった。

▽社会への期待—『男女とも『人人の心身を豊かにする社会』を望む福祉国家型の人氣が高かった。『ますます工業を盛んにし經濟を發展させる』ことを望む經済大國型は男二五・七%女一四・四%。『國防力を強め侵略に備える』國防第一主義者は男六・四%、女一・九%しかなかった。しかしこれも、收入が増えるにつれて經濟大國を望む比率が高くなっている。

感謝

本紙の努力と奉仕を御支援下さる次の方々から御寄付を戴きましたことを深謝申し上げます。

ニユーカナデアン

△トロントの山崎庄太郎氏　息女ニエル・ウエン博士　ト大卒業記念

△レイモンドの森清治氏　故夫人の記念

合同修業式御案内

トロント日本語學校（三校）

来る六月二十七日（土曜日）午前十時からト市學務課講堂（カレッヂとマッコール街角）において三學校合同修業式を擧行し成績優良精勤生徒への表彰も行われます。

今日日系全般にわたる支援のもとに明るく發展しつつある學校の姿を參観していただくことは一層將來への勵ましとなり、また皆様による尊い御支援にも添うものとなっております。現状を御紹介申し上げたく謹んで修業式御案内をいたします。

トロント日本語學校維持會

スタールボード、ピーテーエー

トロント市
七〇年度土地家屋税

市町及び租税法にもとづき、またトロント市バイロー一八九七〇により、一九七〇年度の土地家屋税後半分割支拂いによる支拂い日は次のようになっております。

全ワード　第四回支拂日は七月二日。第五回支拂日は九月二日、第六回支拂日は十月十四日。

タキスの請求書は全ワードに六月十日までに郵送済みです。

このタキス請求書をまだ受け取っていない方は市廳インフォメーション・カウンター（メーン）に申込んで下さい。出頭する事も電話三六七一一五か又は手紙の場合はタキス・コレクター、シティホール・トロント宛に送ること。

タキス支拂い法。タキス全額をその期日までに銀行でも支拂うことができます。この場合銀行はの手數料をとります。

チェック又はマネー・オーダーをシティ・フレアラー宛につくり、市廳に送ればよい。オフィスは午前八時三十分から午後四時三十分まで。土曜休み。

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN

毎週火・金二回発行
購読料金 半年五弗(前払) 一年九弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

賃金増の制限を労働會議が一蹴

労資双方の話し合いを提案

【オタワ】カナダ労働会議執行委員会は今週、物価及び収入コミッションの賃金増基準六％のガイドラインを承認することはできないと強い辞句を使った拒否声明を発表した。

同執行委員会は物価収入委の手を通さず、組織労組代表と實業界代表による全國会議の召集を政府によびかけており、労資双方が膝を合わせて切実な諸問題を話し合うことが近道であるとしている。

カナダ労働会議が賃金ガイドラインを無視する態度を決定に出たことで、オタワ政府のインフレ抑制政策を動揺する賃金ガイドラインは有効性を全く喪失する恐れがあると政府筋ではみており、労組側との歩み寄りの工作が急務だとみられるにいたっている。

産業別労組は会社側との増賃交渉で六％ガイドラインをはるかに上回る九％で妥協している事実にてらし、物価収入委が堅持しようとする六％制限は現實を無視した一方的な方策だと労働会議は、このガイドラインを受け入れるつもりは毛頭ないことを明らかにしたものである。

スカルノ氏重態

【ジャカルタ】インドネシアの元大統領スカルノ氏(六九)は十七日夜重態で入院した。快復の見込みはない。スカルノ氏は大統領の地位から追放されたのち、大邸宅で軟禁されていた。

恩給額ふやす

政府考慮 生活費と密接に結びつけて

【オタワ】オタワ内閣は生活費の増加と密接に結びあわせて老年基礎額をふやしインフレによる生活難をのり越えるようにペンショナーにクッションを與えることを考慮中である。『今年になってから生活費が四・五％ないし五％も上っているのではペンショナーは暮しが楽でない』としている野党議員がムンロー保健相に今週質問したさい、政府はインフレに關して老年恩給ヶ増額しなければなるまいと考えていると同相は答弁した。同相は『社会保障白書』を今議会に上提するはずである。

ペンショナーには生活費指数二％(一年)のあがりにはそれだけペンションを増額されることになってはいるが、社会奉仕家や政府専門家らはそのボーナスは僅少だといっている。もし生活ボーナスが四ないし五％ふやされ、恩給だけで生活する者には月百十九弗七十仙になるはず。

物價統制

一カ月内に？

【オタワ】オタワ政府最高公務員は今週、賃金と物價統制は六十日以内に實施されることになろうと臆面なく予断している。もしそうなればカナダ平和時においてはじめての物價および賃金コントロールになるわけである。

オタワ政府は賃金増六％のガイドラインを堅持しようとしているが、労組側ではこのガイドラインぶちこわしに出ており、双方の正面衝突はさけられないとみられるにいたっている。

閑散な西部の木材産業

日本の視察團やや落膽

【晩市】ビーシー州は世界無比のランバーの宝庫。日本にほしいだけの木材が手に入るだろう、と期待してこのほど来晩した大阪木材協会(会員千百名)のランバー小賣商人八十七名の一團が実地調査にのり込んできた。ところが聞くとは反對に、『ビーシー州の廣大な土地には無盡蔵のランバーがたやすく手に入ると思っていたのに……』と多少ガッカリの態である。

一行は活況景気のただなかにビーシー木材産業をのぞけるものと意気込んで来てみたものを、ちょうどタッグ・ボートのストライキで木材産業は閑散のきわみ。それでも案内されてあちこち見てまわり記者團会見には逆に記者たちに質問を發するという始末。

木材使節團は『日本では二千万の住宅不足、[illegible]ト住宅建設にはランバーが必要』と説明して、ビーシー州から木材を買い入れようというのであるが、オーダー通りのランバーをソーミールが送って来ないのが多いと苦情を訴えている。

石炭積出 新巨港を開く

＝日本の長期買付けの結果＝

【トフィノ】ツルドー首相は去る日曜、當地にヘリコプターで飛来、カナダ西海岸の最も新しい国立公園『ロング・ビーチ』を實地視察したのち、打ちよせる太平洋の大波でサーフィンを十分味わった。これに先立ち国立公園當局者から、十五年前日本漁船が海に投げ入れたガラスフロートが、ロング・ビーチに漂着したのを記念品として贈られた。

ツルドー首相は月曜晩市にもどり、ベネット首相と共に、日本向けビーシー州産石炭の最新積出港、ロバーツ・バンクの公式開港式にのぞんだ。晩市南方十五マイルに新設された世界一の石炭積出し港から、日本のスーパー貨物船に石炭をつみ込む新港である。

西獨大使は無事

【リオデジャネイロ】去る十一日帰宅途中で左翼テロ團に誘拐された西獨大使は十六日夜無事に帰ってきた。ブラジル政府が誘拐團の要求通り、四十名の政治犯をアルジェリアに脱出させた交換條件を果して二十四時間後に西獨大使は解放されたものだが、大使はかなり疲労していた。

爆弾恐怖

モ市でつづく

【モントリオール】モ市内はケ州独立をめざすテロ團による『爆弾仕掛け』のため不安な状態がつづいている。今週マギル大學で深夜爆發がおこり、ボイラー・ルームその他教室建物、窓ガラスなどに大きな被害があった。

また市内アイ・ビー・エム会社事務ビルにも爆弾を仕掛けてあるとの密報で警官隊が急派され、爆發寸前に仕掛けを取り外すことに成功して難を免がれたが、同社々店は全部立ち退く騒ぎとなるなど、こんどはどこに爆弾がおかれてあるのか不安はつのっている。

失業保険法を改正し

妊婦、病氣にも恩典を

【オタワ】オタワ政府は失業保険恩典をほとんど二倍にする提案を白書に盛り込んだのを今週議会詰記者團に配布した。それによると失業保険は一週百ドルをうける者もあることになるが同時に年收のいかんを問わず、働くものは失業保険金をかけることも提案している。

また妊婦と病氣のため仕事を休まねばならないのに對し、十五週間の失業保険金を與えることも白書は示している。もしこの失業保険法改正案が議会を速かに通過するとすれば、來年七月一日から實施の運びになろうとみられている。

英労働党が優勢

【ロンドン】英国総選挙は十七日夜、選挙運動を終止、十八日の投票結果を待つことになった。ハーロルド・ウイルソン首相のひきいる労働党が新議会で優勢を占めることになろうと見込まれている。投票結果予想では百五十議席の優勢をかち得るとしているが判断ではせいぜい三十議席のひらきであろうと推定している。

英下院議会六百三十議席に對し、各黨候補者数は千八百三十七人、投票有權者は四千万人で、十八才から二十才までが今選挙で初投票する。解散前の分野は労働三百四十六、保守二百六十二、自由十三、その他又は空席九であった。

食糧や薬がペルーでは必要

【東京】大量の死者が出た南米ペルーから日系二世のパウル・具志堅清さん(三二)が先週、駐日ペルー大使館商務官として着任のため、妻ともえさん、父兼光さんといっしょに羽田着の[illegible]話した。

ペルーには日系人が一万五千人いるが、大がリマにいてこんど震災はまぬがれた。しかし移民の歴史で一番古いランカ、スーペ、チコラスなどの町は相られたようだ。とくランカの町は全滅状という情報があり、三百人いる日系人がだ。いま一番必要な食糧、衣服そして薬思う。

日本中南部で強雨の被害

【東京】九州及び中部日[illegible]は先週末からの豪雨のた[illegible]死者七、負傷五十人を出[illegible]たと國警が発表した。ま[illegible]土曜から九・五インチも[illegible]りつづいて増水した長[illegible]の川で一人が溺死、東京[illegible]方の山中でも地崩れで二[illegible]が死亡した。

鈴木氏出馬断る

万博を理由に

【東京時事】自民黨の東京[illegible]都議会議員は今週総会を[illegible]き、一致して鈴木万博事務[illegible]総長を都知事選候補に推[illegible]ことを決議した。しかし鈴[illegible]木俊一氏(元東京都副知事)[illegible]は万博を最後までやりとげ[illegible]たい、健康上も若干問題が[illegible]あるとの理由で、出馬に[illegible]じられないとことわっている。

Dates And Doings

...Buddhist Church Picnic June 21st at Ponderosa

TORONTO.—Great things are happening this year at the Tor... Buddhist Church Picnic on June 21st at Ponderosa Park. Come ... walk, run, stampede down and listen to "Session '70" — an ...air folk-rock concert. Many of our own "Artists" will be per...ming, so if you feel inclined bring down your instruments and ... in the sm... sounds. —Jr. Y.B.A.

* * *

...'l Book Store Has Japanese Language Books

OTTAWA.—Canada's first truly international bookstore has ... established in Ottawa. Founded in November, 1969, Interna...al Books already sells books in more than 30 languages. Its ...omers are the ethnic groups, linguists, travellers, and people ...o are simply interested in foreign books.

International Books is the only multi-ethnic bookstore in Can... Books are available in the following languages:

Arabic, Danish, Dutch, German, Esperanto, Finnish, Greek, ..., Hungarian, Italian, Japanese, Latvian, Malay, Norwegian, ..., Portuguese, Rumanian, Russian, Serbo-Croatian, Norwegian, ...ish, Swahili, Swedish, Ukrainian, Urdu, Yiddish.

International Books have also begun to supply government, ...ersity and institutional libraries with scientific and technical ...ks from around the world.

* * *

...ont.'s Kado Takeya Flower & Tea Members Meet

MONTREAL.—The Annual Meeting of the Kado Takeya School ...s held on April 19, 1970 in the Jade Garden Restaurant, Mon...al. The occasion marked the first assembly of members of the ...ool under the official authority which was vested in it by the ...o Takeya School (Iemoto), Osaka, Japan, by letter dated ...y 18, 1969, and signed by T. Kasabo, the Eight Iemoto.

The Recording Secretary reported on the school's activities ...ing the year, and the Treasurer followed with his report on ...e year's finances. The following new officers were elected: Mrs. ... Eder — President; Mrs. Thyra Gareau — Treasurer; Dr. I. ...yama — Corresponding Secretary; Miss M. Walker — Corres...ding Secretary; Miss M. Callin — Recording Secretary; Miss ... Beauchamp — Social Convenor.

Plans for the coming season were the subject of a general ...ussion and tentative ideas were debated as to the form and ...e of a Spring Show in 1971.

Classes continue to be held regularly at the home of Mrs. S... Koyama at 2417 Mariette Avenue, Montreal 262. —K.T.S.

* * *

...pan Art & Horticulture June 20 At OISE On Bloor

TORONTO.—The Ontario Institute for Studies in Education's ... building on Bloor Street West will become a centre for Ja... art and horticulture for two days beginning June 20.

Displays of ikebana, sumi-e, origami, bonsai and ... ... the Japanese Garden Club and the Bonsai Society ... by I. Tsuge, Consul-General of Japan. Aim of the ... is the development of a Japanese garden for OISE, ... research and development centre and post-graduate ...

The ... building, located at 252 Bloor Street West, was ... to provide OISE with its first permanent home ... 1965 by an Act of the Ontario Legislature. T... ...udes a podium of four floors supporting ... The Japanese garden would be set ... ...k level where it can be viewed by all ... and visitors.

OISE was established to undertake large-scale programs of ... and to offer courses in graduate w... ... were in the Ontario Curriculum Institute, ... Educational Research and the Department ... the Ontario College of Education. Each of these ... organized program which OISE continued. A... ...titute began to plan and build for the future.

... three applicants for each student posi... ... a gradual growth of the Institute ... ... years OISE has developed a ... ... courses and for its faculty, more than ... ...ected leading educational practitioners ... ... the world, the majority being Canadian.

... academic year there were 1,085 students tak... regular session — 362 in daytime attend... ... after hours. In the summer session ... were 1,034 students studying at the Institute.

... members also engage in research. ... 227 research and development ... a similar number of graduate students ... of children aged three ... a study of how computers can be ...

... there are 80 schools participating ... ... projects, involving more than ...

... new building will be officially opened ...

Hints For Visitors To Expo '70 By 2 Stewardesses

By KRYSTAL POOL

Today, I thought it would be interesting to have two experts, two stewardesses with Japan Airlines, Kazumi Shiko and Sa... Eiko Sawada, know all there is to know about Japanese culture, climate and customs. Together they have answered questions from potential women visitors to Expo '70.

Q—What type of clothes should I take?

A—Japan has a long hot summer. The temperature will probably average around ... degrees. Pack mostly light-weight Dacron and polyester dresses. ... ... for sightseeing and a pair of walking shoes is a must.

Q—Will I need a raincoat?

A—In July, yes. ... ... rainy season ... and August.

Q—Are ... ... accepted in Japan?

A—Not at all. Miniskirts are still very popular in Tokyo but the ... ... Every-one thinks they ... ... look silly and ... ... wear them.

Q—I will be visiting friends in Kyoto. Are there any customs I should know before going to their home?

A—Just remember to take your shoes off at the entrance. If you forget, the hostess will politely ask you to remember. If you are invited to dinner, take a small gift. Something to serve, such as fruit or ... ... is customary.

Q—Where should I ... shopping?

A—The safest place to buy is in department stores. Street ... where ... bargains are ... ... During ... ...

Q—What ... ...?

A—... ...

Q—What ... ...

A—... ...

More ...

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Fully Licensed
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements
Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
460 Dundas St. W.
Toronto

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
Tosh Nishijima "Covering Ontario"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

SMALL SHOE SIZES

NEW SUMMER STYLES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

The Bouquet Invitation Line
Good taste needn't be expensive. Our beautiful Bouquet Invitation Line proves this with the most exquisite papers, type faces and workmanship you could wish for! It features Thermo Engraving—rich raised lettering—elegant as the finest craftsmanship — yet costing so little! Come see our unusual selection.
One to two weeks delivery!
THE NEW CANADIAN

664 Persons Earned Over 100 Million Yen In Japan

TOKYO. — The nation saw last year an 11-fold increase in the number of persons with more than 100 million yen ($277,777).

This was disclosed recently when the Tax Administration Agency announced the list of high income earners for last year. It showed that as many as 664 persons had incomes exceeding 100 million yen and that their total compared with only 61 for the year before.

The biggest reason for the birth of so many millionnaires and billionaires was the change in the land tax system, designed to increase land supplies through lower taxes on real estate transactions.

Shintaro Sasaki, a 67-year-old sightseeing company president of Tokyo who, with 2,180 million yen in income, was the top earner for last year, made his fortune by selling 110 hectares of his land in Shizuoka Prefecture, to cite one example.

The following five persons also had incomes in excess of 1,000 million yen ($2,77,777), an amount never reached until last year.

Matsushita Down

Compared with these sellers of real estate, persons relying on securities and industrial business saw their rankings drop sharply. Konosuke Matsushita, chairman of Matsushita Electric Industrial of Osaka, who was a perennial top earner until 1968, dropped to eighth position last year.

Changes in ranking were also observed in many other fields.

In literature, Toshiyuki Kajiyama was the biggest earner with 77.9 million yen. Kajiyama is said to have continued writing novels even while talking over the telephone.

He was followed by Seicho Matsumoto and Sen Saga. Yasunari Kawabata, Japan's first winner of the Nobel Literature Prize, earned 41.4 million yen and was eighth in this field.

Movie Stars

In the world of the movies and television, Hisaya Morishige (80.6 million yen) topped the list with such famous names as Chiezo Kataoka, Yujiro Ishihara and Toshiro Mifune following.

Home run king Sadaharu Oh of the Yomiuri Giants reported his income for last year at 54.6 million yen and was the largest money maker in his profession. While Shigeo Nagashima, also of the Giants, and Isao Harimoto of the Toei Flyers ranked the second and third, last year's popular rookie Koichi Tabuchi was seventh with 19.7 million yen.

Flower Masters

Sofu Teshigahara, the founder of the Sogetsu flower arrangement school, who made news as a result of the disclosure of his large-scale tax evasion, had an income of 667.2 million yen. This amount was far larger than the 165.2 million yen reported by Houn Ohara, the leader of another famous Ikebana school.

Compared with the incomes of these people, those reported by politicians were surprisingly meager — so meager that many experts quickly doubted that their reports were correct. Most probably, major parts of their incomes were included in the incomes of their respective political organizations.

Although everyone knows that last year's general election cost candidates huge amounts of money, many cases their reported incomes included funds provided by the state.

Politicians

Fusae Ichikawa, a female member of the House of Councillors noted for her upright character, said that her income was 5.76 million yen last year. "Don't you think it strange that Transport Minister Tomisaburo Hashimoto and Home Affairs Minister Daisuke Akita had incomes smaller than mine?" she asked.

According to her, one Tory Dietman is known to have received 18.5 million yen from intra-party factions during the first half year alone, but his reported income for the whole of 1969 was only 5.66 million yen.

Prime Minister Eisaku Sato was the largest income earner in the Cabinet, but his income was only 15 million yen. Finance Minister Takeo Fukuda reported 12 million yen and Foreign Minister Kiichi Aichi, 9.7 million yen.

Most leaders of opposition parties had incomes ranging from 5 million yen to 7 million yen.

John & Yoko Snub Hotel Employees

SAN FRANCISCO. — Beatle John Lennon, whose hit songs include "Ticket to Ride," was definitely without one.

The management of an airport limousine service said Lennon was permanently banned from their vehicles following a recent ride from the airport to the Hilton Hotel.

Bob Higi, assistant manager of Carey Limousine Service, said Lennon left a woman employee in tears after swearing at her and swore at a driver who recognized him.

Lennon, accompanied by his wife, Yoko Ono, also belittled the two when they presented the couple with flowers, Higi said.

He also said the wealthy songwriter failed to even offer a tip.

"This firm will not handle any more business with John Lennon," Higi said.

Driver Jeff Jacobson said he recognized Lennon who was using an alias.

"Yes, I am John Lennon— dammit. How did you know?" Jacobson quoted Lennon.

He accepted flowers from Jacobson and Martha Williams, 21, an employee of the firm and asked: "What the hell is she doing here?"

Higi said Miss Williams was left in tears and took the rest of the day off.

"This is the first time I've ever heard of anybody treating our people as rudely as this," Higi said.

Picnic . . .

(Continued from Page 1)

Other featured events are Kendo, Karate, and Odori. The quality of these shows have improved very much in recent years, proof that the youth of this community are enthusiastic about these programs. Every year the JC community has a great opportunity to see and hear these performers of the Japanese Arts, and to give well deserved applause. Our thanks to the Masters and Senseis whose dedication, discipline and skills ensure the survival of these healthful programs.

So, please set aside Sunday, July 5th, 1970.

Bus patrons will pay a $1.00 fee for adults, 50 cents for school age children. Please call Mr. T. Kameoka, 368-9934, for reservations. Departure from 415 Spadina Avenue, is 10:00 a.m.

Bunpaku . . .

(Continued From Page 1)

duration of the fair for the equivalent of about 11,000 yen ($35.50) each. The entire-season tickets were well received by residents of Montreal and nearby areas.

Holders of these tickets would leave the site readily if it was congested, go home and come back later, perhaps after afternoon naps. This, I believe, reduced congestion out of proportion to the size of the visitor turnout.

The absence of such tickets, combined with the inborn impatience of the Japanese, keeps native visitors hustling from pavilion to pavilion, grudging even the time for a lunch break.

The Palace des Nations at Expo '67, though unable to do what the Festival Plaza at Expo '70 is doing, was little visited because of its distance from the pavilions and presented a desolate aspect. I believe the Festival Plaza has been a success.

In my view, the pavilions of private Japanese industries and businesses, line and all, excell their counterparts at Expo '67.

Doubtless Japanese industries and business took their cue from the Montreal pavilion, but I still cannot get over the impression that the pavilions of two or three private Canadian enterprises looked more like cinema houses than anything else.

By comparison, the pavilions of Japanese private enterprises at Expo '70, I am tempted to say, do full justice to their country if Japan is to be judged only by her economic growth.

The New Canadian

Second class mail registration number ... A member of Ethnic Press ... of Canada.

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

T. UMEZUKI Publisher
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
K. C. TSUMURA English Section Editor

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 8-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

HOMESEWER ...

Articles For Sale

RECONDITIONED ... Phone ...

Use New Canadian Ads For Best Results

RAMEN or UDON ONCE A DAY
535-3402 Toronto 445-12..

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6303 ...

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-19..

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd. Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 363-4681

JNT Auto Service
2239 Bloor St. West
(West of High Park) ...
Phone 766-42..
NAMIKI & TANOUYE

Travel Arrangements
Air—Ship ...
Anywhere — Anytime
Tours—Hotel—...
Travellers Cheques
Obtainable
Travel Accident
and Baggage Insurance
...
Passage ...
Call for Reservations or Information — EM. 8-....
T. KAMEOKA
...

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 1-2632
OR
PL. 5-7317

OSCAR'S Sport Shop
GOLF, FISHING AND TENNIS
1201 Bloor Street West
LE. 2-4267

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
... PAPE AVE., TORONTO

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

Read Jessie L. Beattie's
STRENGTH FOR THE BRIDGE
A Japanese Canadian story
Available at The New Canadian For $5.50
479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Toronto Japanese Language School

GRADUATION EXERCISES

No. 1 Orde Public School

No. 2 Wexford Collegiate (Scarboro)

No. 3 Castlebar Jr. School (Etobicoke)

Place: Toronto Board of Education Building

(College St. at McCaul)